

КУРСК. 25 ИЮЛ. 1881

КУРСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Подписка принимается: въ губернскомъ городѣ—въ Редакціи Губернскихъ Вѣдомостей, при Губернскомъ Правленіи, а въ уѣздныхъ городахъ и уѣздахъ—у г. Уѣздныхъ Предводителей Дворянства, Уѣздныхъ Исправниковъ и Становыхъ приставовъ.

На основаніи Правилъ, установленныхъ для пересылки периодическихъ изданій въ 1-го января 1870 г., желающіе получать Вѣдомости въ семь году, съ пересылкою о почтѣ, могутъ подписываться только на сроки: а) мѣсячный, съ 1-го числа каждаго мѣсяца; б) трехмѣсячный, съ 1-го января, съ 1-го апрѣля, съ 1-го іюля и съ 1-го октября; в) полугодовой, съ 1-го января и съ 1-го іюля, и г) годичный, съ 1-го января.

Подписная цѣна: На годъ. На полгода. На 3 мѣсяца. На 1 мѣсяцъ.

съ пересылкой	4 р. — к.	2 р. 50 к.	1 р. 50 к.	75 к.
въ пересылку по почтѣ	5 р. 20 к.	3 р. 15 к.	1 р. 85 к.	87 к.

Цѣна для обязательныхъ подписчиковъ 3 руб.

Отдѣльные нумера продаются въ Редакціи по 10 коп.



Частныя объявленія принимаются въ Редакціи ежедневно, кромѣ табельныхъ и праздничныхъ дней, отъ 9 часовъ утра до 2 часовъ пополудни.

Плата за помѣщеніе частныхъ объявленій въ Губернскихъ Вѣдомостяхъ взимается за мѣсто, занимаемое строкою обыкновеннаго шрифта, каковы бы шрифтомъ ни печаталось объявленіе, въ первый разъ по 10 коп., затѣмъ за напечатаніе того же объявленія во второй, третій разъ и т. д. по 5 коп. за строку. За украшенія и рамки берется особая плата, по соглашенію съ Редакціею. Желающіе печатать объявленія болѣе десяти разъ пользуются уступкой.

Статьи, присылаемыя для помѣщенія въ Вѣдомостяхъ, по усмотрѣнію Редакціи, подлежатъ сокращенію и должны быть непремѣнно за подписью и съ адресомъ автора, иначе не могутъ быть печатаемы. Статьи, оказавшіяся почему либо неудобными къ печати, хранятся въ Редакціи въ теченіи мѣсяца и возвращаются автору лишь по личному требованію, возвращенія же ихъ по почтѣ Редакція на себя не принимаетъ.

Вѣдомости выходятъ два раза въ недѣлю—по вторникамъ и пятницамъ.

№ 55. ВТОРНИКЪ, 21-го ІЮЛЯ 1881 ГОДА. № 55.

ЧАСТЬ ОФИЦИАЛЬНАЯ. ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ.

УКАЗЪ ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩАГО СЕНАТА.

Отъ 30-го апрѣля 1881 года за № 16281.

Съ приложеніемъ Конвенціи, заключенной 1/13 августа 1880 года между Россіею и Нидерландами, о взаимной выдачѣ преступниковъ. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушалъ: во 1-хъ) предложеніе Министра Юстиціи, отъ 11-го февраля 1881 года за № 3409, слѣдующаго содержанія: Управляющій Министерствомъ Иностраннѣйшихъ Дѣлъ, отношеніемъ отъ 7-го февраля 1881 года за № 1200, сообщилъ Министру Юстиціи, что Государь Императоръ удостоилъ въ 10-й день сентября 1880 года, въ Ливадіи, Высочайшей ратификаціи заключенную 1/13 августа 1880 года между Россіею и Нидерландами Конвенцію о взаимной выдачѣ преступниковъ. Эта ратификація, по установленному порядку, обмѣнена 28-го января 1881 г., на Нидерландскую. О вышеизложенномъ, съ препровожденіемъ доставленныхъ при упомянутомъ отношеніи Статсъ-Секретаря Гарса копій съ означеннаго договора и перевода оного на русскій языкъ, оны, Министръ Юстиціи, предлагаетъ Правительствующему Сенату для повсемѣстнаго обнародованія, и во 2-хъ) Конвенцію. Приказали: Означенной Конвенціи, напечатать потребное число экземпляровъ, разослать въ установленномъ порядкѣ.

Конвенція о выдачѣ преступниковъ, заключенная между Россіею и Нидерландами 1/13 августа 1880 года.

Божіею помощію и милостію, МЫ, АЛЕКСАНДРЪ ВТОРЫЙ, ИМПЕРАТОРЪ и САМОДЕРЖЕЦЪ Всероссійскій, Московскій, Кіевскій, Владимірскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Царь Польскій, Царь Сибирскій, Царь Херсониса Таврическаго, Царь Грузинскій, Государь Исковскій и Великій Князь Смоленскій, Литовскій, Волынскій, Подольскій и Финляндскій; Князь Эстляндскій, Лифляндскій, Курляндскій и Семигальскій, Самогитскій, Вѣлостокскій, Корельскій, Тверскій, Югорьскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій и иныхъ; Государь и Великій Князь Новогорода Низовскія земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Вѣлосерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій, Витебскій, Мстиславскій, и всея Сѣверныя страны Повелитель; и Государь Иверскій, Карталинскій и Кабардинскія земли и Области Арменскія; Черкасскіхъ и Горскихъ Князей и иныхъ наслѣдникъ Государь и Обладатель; Наслѣдникъ Норвежскій, Герцогъ Шлезвигъ-Голстинскій, Стормарнскій, Дитмарсенскій и Ольденбургскій, и прочая, и прочая, и прочая.

Объявляемъ чрезъ сіе, что вслѣдствіе взаимнаго соглашенія между НАМИ и Его Величествомъ Королемъ Нидерландскіимъ, обоимъ Полномочные НАШИ заключили и подписали, въ С.-Петербургѣ 1/13 Августа 1880 года, конвенцію о взаимной выдачѣ преступниковъ, которая отъ слова до слова гласитъ тако:

ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ИМПЕРАТОРЪ Всероссійскій и Его Величество Король Нидерландскій рѣшили по взаимному согласію заключить новую конвенцію о выдачѣ преступниковъ и назначили на сей конецъ Своими Уполномоченными:

ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ИМПЕРАТОРЪ Всероссійскій Своего Статсъ-Секретаря, Дѣйствительнаго Тайнаго Совѣтника и Сенатора Николая Гарса, Товарища Министра, Управляющаго Министерствомъ Иностраннѣйшихъ Дѣлъ, Кавалера орденовъ Св. Александра Невскаго, Бѣлаго Орла, Св. Владимира 2-й степени, Св. Анны 1-й Степени, Св. Станислава 1-й степени, Большаго креста: Прусскаго ордена Краснаго Орла, Австрійскаго ордена Леопольда и Командора Австрійскаго ордена Желѣзной короны, Большаго креста Датскаго ордена Данеброга, Шведскаго Полярной Звѣзды, Норвежскаго Св. Олафа, Греческаго Спасителя, Испанскаго Карла III и проч., а Его Величество Король Нидерландскій: Дворянина Фридриха Филиппа ванъ-деръ-Гёвена, Кавалера Нидерландскаго ордена Лѣва, Большаго креста Итальянскаго ордена Короны, Кавалера Россійскихъ орденовъ Св. Анны и Св. Станислава 2-хъ степеней, Командора перваго класса: Шведскаго ордена Полярной Звѣзды, Датскаго Данеброга и Прусскаго Короны Кавалера ордена Дубоваго Вѣнца и проч., Своего Чрезвычайнаго Посланника и Полномочнаго Министра при Дворѣ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ИМПЕРАТОРА Всероссійскаго.

Каковыя Уполномоченныя, по взаимномъ представленіи своихъ полномочій, найденныхъ въ доброй и надлежащей формѣ, постановили нижеслѣдующія статьи:

Статья 1.

Правительство ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ИМПЕРАТОРА Всероссійскаго и Правительство Его Величества Короля Нидерландскаго обязуются взаимно, съ соблюденіемъ правилъ, определенныхъ нижеслѣдующими статьями, выдавать, за исключеніемъ своихъ подданныхъ, всѣхъ лицъ, которые осуждены, предавы суду или привлечены въ слѣдствію за какое либо изъ нижеозначенныхъ преступленій или проступковъ, совершенныхъ ими предъ лицомъ того государства, отъ котораго требуется выдача:

ранныхъ Дѣлъ, отношеніемъ отъ 7-го февраля 1881 года за № 1200, сообщилъ Министру Юстиціи, что Государь Императоръ удостоилъ въ 10-й день сентября 1880 года, въ Ливадіи, Высочайшей ратификаціи заключенную 1/13 августа 1880 года между Россіею и Нидерландами Конвенцію о взаимной выдачѣ преступниковъ. Эта ратификація, по установленному порядку, обмѣнена 28-го января 1881 г., на Нидерландскую. О вышеизложенномъ, съ препровожденіемъ доставленныхъ при упомянутомъ отношеніи Статсъ-Секретаря Гарса копій съ означеннаго договора и перевода оного на русскій языкъ, оны, Министръ Юстиціи, предлагаетъ Правительствующему Сенату для повсемѣстнаго обнародованія, и во 2-хъ) Конвенцію. Приказали: Означенной Конвенціи, напечатать потребное число экземпляровъ, разослать въ установленномъ порядкѣ.

Par la Grâce de Dieu, NOUS, ALEXANDRE Second EMPEREUR et AUTOCRATE de toutes les Russies, de Moscou, Kiow, Wladimir, Novogorod, Tsar de Casan, Tsar d'Astrakhan, Tsar de Pologne, Tsar de Sibirie, Tsar de la Chersonese, Taurique, Tsar de la Géorgie; Seigneur de Plescow et Grand Duc de Smolensk, de Lithuanie, de Volhynie, de Podolie et de Finlande, Duc d'Esthonie, de Livonie, de Courlande et de Semigalie, de Samogitie, de Bialostock, de Carélie, de Twer, de Jugorie, de Perm, de Viatka, de Bolgarie et d'autres; Seigneur et Grand Duc de Novogorod inférieur, de Czernigow, de Riasan, de Polotzk, de Rostow, de Jaroslaw, de Beloosersk, de Oudor, de Obdor, de Condie, de Witelsk, de Mstislav, Dominateur de toute la contrée du Nord; Seigneur d'Ibérie, de la Cartalinie, de la Cabardie et de la province d'Arménie; Prince Héritaire et Souverain des Princes de Circassie et d'autres Princes montagnards, Successeur de Norvège, Duc de Schleswig-Holstein, de Stormarn, de Dithmarsen et d'Oldenbourg, etc. etc. etc.

Savoir faisons par les présentes qu'à la suite d'un commun accord entre NOUS et Sa Majesté le Roi des Pays Bas, NOS Plénipotentiaires respectifs ont conclu et signé à St. Pétersbourg le 1/13 Août de l'année 1880 une convention concernant l'extradition réciproque des malfaiteurs, laquelle porte mot pour mot ce qui suit:

SA MAJESTÉ L'EMPEREUR de toutes les Russies et Sa Majesté le Roi des Pays-Bas, ayant résolu d'un commun accord de conclure une nouvelle convention pour l'extradition des malfaiteurs, ont nommé à cet effet pour leurs plénipotentiaires, savoir:

SA MAJESTÉ L'EMPEREUR de toutes les Russies: Son Secrétaire d'Etat, Conseiller Privé Actuel et Sénateur Nicolas de Giers Adjoint du Ministre, Dirigeant le Ministère des Affaires Etrangères Chevalier des ordres de St. Alexandre Newsky, de l'Aigle Blanc, de St. Wladimir de la 2-me classe, de Ste Anne de la 1-re classe, de St. Stanislas de la 1-re classe, Grand-Croix de l'Aigle Rouge de Prusse, de Léopold et Commandeur de la Couronne de fer d'Autriche, Grand-Croix du Danebrog du Danemark, de l'Etoile Polaire de Suède, de St. Olaf de Norvège, du Sauveur de Grèce, de Charles III d'Espagne etc. etc. et Sa Majesté le Roi des Pays-Bas le Jonkheer Frédéric Philippe van der Hoeven, Chevalier de l'ordre du Lion Néerlandais, Grand-Croix de l'ordre de la Couronne d'Italie, Chevalier des ordres de Ste Anne et de St. Stanislas 2-me classe de Russie, Commandeur de première classe, de l'ordre de l'Etoile Polaire de Suède, du Danebrog du Danemark et de la Couronne de Prusse, Chevalier de l'ordre de la Couronne de Chêne, etc. Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près la Cour de SA MAJESTÉ L'EMPEREUR de toutes les Russies, etc.

lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des articles suivants:

Article 1.

Le Gouvernement de SA MAJESTÉ L'EMPEREUR de toutes les Russies et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Pays-Bas s'engagent à se livrer réciproquement, suivant les règles déterminées par les articles suivants, à l'exception de leurs nationaux, les individus condamnés, accusés ou prévenus à raison d'un des crimes ou délits ciaprès énumérés, commis hors du territoire de la partie à laquelle l'extradition est demandée:

Le Gouvernement de SA MAJESTÉ L'EMPEREUR de toutes les Russies et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Pays-Bas s'engagent à se livrer réciproquement, suivant les règles déterminées par les articles suivants, à l'exception de leurs nationaux, les individus condamnés, accusés ou prévenus à raison d'un des crimes ou délits ciaprès énumérés, commis hors du territoire de la partie à laquelle l'extradition est demandée: